

## Dodatok č. 1 k zmluve o dielo

uzatvorenej podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Č. objednávateľa: 202/6231/2007

Č. zhotoviteľa: 6124-10

Vypracovanie aktualizácie dokumentácie na stavebné povolenie (DSP) stavby:

### I/50 Zvolen, Pustý Hrad – Neresnica, III. etapa

Predmetom dodatku č. 1 k ZoD č. objednávateľa 202/6231/2007 a č. zhotoviteľa 6124-10 sú projektové práce v stupni DSP -- ktorými sa dopĺňa aktualizácia dokumentácie na stavebné povolenie (DSP) a ktoré sú špecifikované v prílohe č. 1 dodatku č. 1 k ZoD. Predmetné práce sú v súlade s ustanovením čl. 7 ods. 7.3.1 ZoD a listom č.j. 18589/6251/2008 zo dňa 12.5.2008, v rozsahu:

- technické riešenie križovatky ciest I/50 a I/66, ktorým by sa minimalizoval rozsah objektov navrhnutých na asanáciu,
- návrh obslužných komunikácií k objektom, ktoré nebudú asanované,
- zmena termínu odovzdania projektovej dokumentácie - aktualizácia DSP v rozsahu dodatku č. 1,
- doplnenie čl. 1, ods. 1.2 o ďalšiu osobu oprávnenú rokovať v technických veciach za zhotoviteľa: Ing. Mariana Ferenčuka, ZoP,
- zrušenie čl. 4, bod 4.6.4 v plnom znení, nakoľko objednávateľ odstupuje od požiadavky odsúhlasenia vyvolaných investícií so správcami budúcich objektov, s doložením zmluvy o budúcej zmluve vrátane potvrdenia o ich budúcom prevzatí do správy a majetku (zhotoviteľ nevykonáva inžiniersku činnosť pre objednávateľa),
- v súlade s čl. 11, ods.2, zhotoviteľ dopĺňa ZoD o podzhotoviteľov na objekty a práce dielčích častí DSP.

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom znení dodatku č. 1:

#### Čl. 1 Zmluvné strany

- |   |  |
|---|--|
| <b>1.1. Objednávateľ</b><br><br>Štatutárny orgán:<br>Osoba oprávnená podpísať zmluvu<br><br>Osoby oprávnené rokovať<br>- vo veciach zmluvných:<br>- vo veciach technických<br><br>Bankové spojenie<br>číslo účtu:<br>IČO<br>DIČ<br>Telefón, fax<br>Právna forma | : SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST<br>Miletičova 19, 826 19 Bratislava<br>: Ing. Roman Žembera - generálny riaditeľ<br>: Ing. Peter Polešenský., riaditeľ SSC-IVSC,<br>Skuteckého 32, 974 23 Banská Bystrica<br><br>: Ing. Eva Šávelová, vedúca odd. verejného obstarávania<br>: Ing. Juraj Valent, hlavný odborný zamestnanec investičnej<br>prípravy ciest - námestník<br>: Štátna pokladnica<br>: 7000135433/8180<br>: 00 33 28<br>: 2021067785<br>: 048/4143232; 048/4143424<br>: Štátna rozpočtová organizácia zriadená<br>Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR<br>zriaďovacou listinou č. 5854/M-95 zo dňa 7.12.1995,<br>v úplnom znení pod č. 316/M-2005 zo dňa<br>14.2.2005, zmenená rozhodnutím MDPT SR č. 100<br>z 11. mája 2006 |
| (ďalej len „objednávateľ“)  |  |
| <b>1.2. Zhotoviteľ</b><br>Sídlo<br>Právna forma   | : DOPRAVOPROJEKT, a.s.<br>: Kominárska 2,4, 832 03 Bratislava<br>: Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu<br>Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka: 378/B“  |

Štatutárny orgán V zastúpení	: Predstavenstvo a.s. : Ing. arch. Gabriel Koczkáš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ a.s. Ing. Bartolomej Šechný, podpredseda predstavenstva a obchodno-technický riaditeľ a.s.
Osoby oprávnené na rokovanie:	
- vo veciach zmluvných	: Ing. Stanislav Gabryš, člen predstavenstva a.s. a riaditeľ divízie Zvolen
- vo veciach technických	: Ing. Mária Strihová, Ing. Miroslav Novodomec Ing. M. Ferenčuk
- vo veciach cenových	: Ing. Gabriela Ondrušová, ekonomická riaditeľka
Bankové spojenie	: OTP Banka Slovensko, a.s. Pobočka, Štúrova 5, Bratislava
Číslo účtu	: 8451260/5200
IČO	: 31 322 000
IČ DPH	: 2020524770
Tel./Fax	: 02/50234111, 045 5203301; 02/55421878, 045/5203388
e-mail:	: <a href="mailto:dppzv@dopravoprojekt.sk">dppzv@dopravoprojekt.sk</a>

(ďalej len „zhotoviteľ“)

**Čl. 2. Predmet zmluvy**

Článok 2 sa dopĺňa o nový bod 2.1.1 s nasledovným znením :

- 2.1.1 Dodatkom č.1 k zmluve o dielo (ďalej len „dodatok č.1“) sa zhotoviteľ zaväzuje, že pre objednávateľa v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tomto dodatku č.1, v súlade s prílohou č. 1 dodatku č.1 - špecifikáciou zväčšeného rozsahu projektových prác - vypracuje a objednávateľovi odovzdá dielo, ktorým je:
- doplnenie stavebných objektov v rozsahu „aktualizácie dokumentácie na stavebné povolenie (DSP)“,
  - technické riešenie križovatky ciest I/50 a I/66 tak, aby sa minimalizoval rozsah objektov navrhnutých na asanáciu,
  - navrhnutie obslužných komunikácií k objektom, ktoré nebudú asanované,
- pre stavbu:

„I/50 Zvolen, Pustý Hrad – Neresnica, III. etapa“

**Čl. 4. Rozsah a obsah**

Článok 4 sa dopĺňa o nový bod 4.1.1 s nasledovným znením :

- 4.1.1 Zväzným podkladom pre vypracovanie dodatku č. 1 je požiadavka objednávateľa v objednávke č.j. 18589/6251/2008 zo dňa 12.5.2008 a prerokovanie rozsahu a obsahu dodatku č. 1 s objednávateľom.

Článok 4, ods. 4.6 „Spôsob a lehoty prejednávania“, ruší sa znenie celého bodu 4.6.4

**Čl. 6. Termín plnenia**

Článok 6, ruší sa znenie ods. 6.2 a nahrádza novým znením:

- 6.2 Aktualizácia DSP  
Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a odovzdá dielo v rozsahu a obsahu dohodnutom v článkoch 2 a 4 zmluvy o dielo a dodatku č. 1 k nej, v termíne do: **25.9.2008**

**Čl. 8. Cena diela a platobné podmienky**

Článok 8 sa dopĺňa o nové body 8.1.4, 8.1.5, 8.1.6 a 8.1.7 s nasledovným znením :

- 8.1.4 Cena za vykonanie diela podľa článku 2 v rozsahu článku 4 tohto dodatku č. 1 k ZoD je určená dohodou zmluvných strán na základe špecifikácie prác a ceny za projektové práce uvedené v prílohe č. 1 tohto dodatku č. 1 podľa zák. č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov a predstavuje:

- aktualizácia DSP podľa dodatku č. 1:

Cena prác bez DPH	349 020,00 Sk
DPH 19 %	66 313,80 Sk
Cena prác vrátane DPH	415 333,80 Sk

Slovom: štyristopäťnásťtisícristotridsaťtri 80/100 Slovenských korún

8.1.5 Príloha č. 1 - špecifikácia ceny prác, cena je stanovená hodinovými sadzbami podľa tarifných tried v súlade s uzatvorenou ZoD a je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku č. 1 k ZoD.

8.1.6 - aktualizácia DSP podľa ZoD a dodatku č. 1:

Cena prác podľa ZoD bez DPH	1 370 350,00 Sk
Cena prác podľa dodatku č. 1 bez DPH	349 020,00 Sk
Cena prác spolu bez DPH	1 719 370,00 Sk
DPH 19 %	326 680,30 Sk
Cena prác vrátane DPH	2 046 050,30 Sk

Slovom: dvamiliónyštyridsaťšesťtisícpäťdesiat 30/100 Slovenských korún

8.1.7 - Cena prác spolu podľa ZoD a dodatku č.1:

Dočasná úprava križovatky podľa ZoD bez DPH	280 320,00 Sk
Aktualizácia DSP podľa ZoD bez DPH	1 370 350,00 Sk
Aktualizácia DSP podľa dodatku č. 1 bez DPH	349 020,00 Sk
Cena prác spolu bez DPH	1 999 690,00 Sk
DPH 19%	379 941,10 Sk
Cena prác vrátane DPH	2 379 631,10 Sk

Slovom: Dvamiliónytristosedemdesiatdeväťtisícšesťstotridsaťjeden 10/100 Slovenských korún

**Čl. 11. Podzhotoviteľia**

Článok 11 sa dopĺňa o nový bod 11.1.1 s nasledovným znením :

11.1.1 Zhotoviteľ dopĺňa ZoD o nových podzhotoviteľov na objekty a práce, ktorí sa budú na základe uzatvorených ZoD podieľať na plnení ZoD:

**Zoznam podzhotoviteľov:**

Obchodné meno a adresa podzhotoviteľa	Objekt, na ktorý bude podzhotoviteľ spracovávať dokumentáciu	Druh prác vykonávaných podzhotoviteľom	Percentuálny podiel podzhotoviteľa z celkov. fin. objemu
Ing. Adolf Kostrian Tatranská 618 Banská Bystrica	Teplovody, plynovody	teplovody, plynovody	1,05%
Agroprojekt ,s.r.o. Nábřežie mládeže 1 Nitra	Vegetačné úpravy, rekultivácie,	Vegetačné úpravy, rekultivácie,	4,2%
PRODEX s.r.o. Rusovská cesta 16 Bratislava	Úprava železničnej trate, Rekonštrukcie káblov ŽSR	Úprava železničnej trate, Rekonštrukcie káblov ŽSR	5,3 %
Ing. Tončík Lučatín 222	Dendrologický prieskum, Projekt monitoringu vplyvu stavby, Vplyv stavby na ŽP	dendrologický prieskum, Projekt monitoringu vplyvu stavby,	3,7 %
Hypo, Podháň 59 Banská Bystrica	Úprava tokov	Úprava tokov	0,4 %
SWARCO ELSIG, s.r.o. Račianska 77 831 02 Bratislava	Svetelná signalizácia	Svetelná signalizácia	1 %

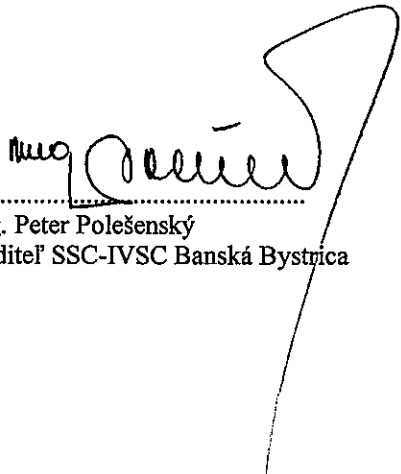
**Čl. 21. Závěrečné ustanovenia**

Článok 21 sa dopĺňa o nové ods. 21.5, 21.6 a 21.7 s nasledovným znením :

- 21.5 Všetky čl. ZoD č. zhotoviteľa 6124-10, neuvedené v tomto dodatku č. 1 sa nemenia a zostávajú v platnosti.
- 21.6 Dodatok č.1 k ZoD má štyri strany, prílohu č. 1 o jednej strane. Je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden si ponechá objednávateľ a jeden zhotoviteľ.
- 21.7 Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

Za objednávateľa

V Banskej Bystrici dňa 30.6.2008

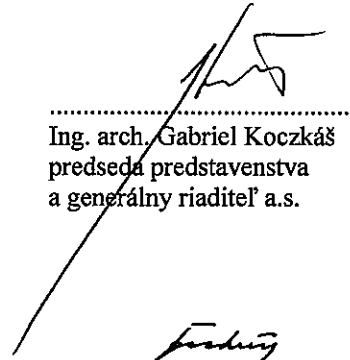


.....  
Ing. Peter Polešenský  
riaditeľ SSC-IVSC Banská Bystrica

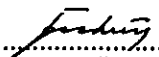
Za zhotoviteľa

V Bratislave, dňa 20.6.2008

**DOPRAVOPROJEKT a.s.**  
Kominárska 2, 4  
832 03 Bratislava  
32



.....  
Ing. arch. Gabriel Koczkáš  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ a.s.



.....  
Ing. Bartolomej Šechný  
podpredseda predstavenstva  
a obchodno-technický riaditeľ a.s.

**Príloha č. 1****I/50 Zvolen, Pustý Hrad - Neresnica, III. etapa****Špecifikácia ceny prác****"D" Písomnosti a výkresy objektov****Aktualizácia DSP**

Číslo objektu	Časť "D" Písomnosti a výkresy objektov	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Sk/h	Cena prác
		800	630	540	470	
		Potrebný počet hodín				
010	Vegetačné úpravy		18			11 340 Sk
040	Následná rekultivácia		12			7 560 Sk
101	Rekonštrukcia cesty I/50	8	20			19 000 Sk
102	Rekonštrukcia cesty I/66	8	50	8		42 220 Sk
113	Obslužná križovatka v km 0,3 cesty I/66	8	24	8		25 840 Sk
222	Oporný múr na vetve "B" v km 0,016	8	12			13 960 Sk
301	Oplotenie z pletiva		14			8 820 Sk
501	Cestná kanalizácia	16	20			25 400 Sk
505	Rekonštrukcia kanaliz.zberača "D"			8		4 320 Sk
605	Rekonštrukcia 22 kV kábelovej prípojky		11			6 930 Sk
606	Rekonštrukcia vzdušnej prípojky v km 2.827		11			6 930 Sk
607	Rekonštrukcia VN 22 kV Agrozet-štadión		11			6 930 Sk
621	Rekonštrukcia NN vedenia 2,8-2,9		11			6 930 Sk
622	Rekonštrukcia NN vedenia-AGROZET		11			6 930 Sk
631	V.O. na ceste I/50		11			6 930 Sk
632	V.O. na ceste I/66		26			16 380 Sk
652	Rekonštrukcia DK ŽSR		26			16 380 Sk
661	Rekonštrukcia MTS	16	18			24 140 Sk
662	Rekonštrukcia zabezp. Kábla ŽSR		18			11 340 Sk
691	Kábelovod			6		3 240 Sk
692	Tvárniová trasa ŽSR		18			11 340 Sk
701	Rekonštrukcia parovodu		8			5 040 Sk
703	Rekonštrukcia parovodu-príp. štadión		4			2 520 Sk
		64	354	30	0	290 420 Sk
<b>Technologická časť</b>						
401	Preložka trafostanice AGROZET	8				6 400 Sk
402	Blok.trafostanica pre napojenie VO	8				6 400 Sk
410	Svetelná signalizácia počas real.stav.	10				8 000 Sk
		26	0	0	0	20 800 Sk
Trvalé a dočasné dopravné značenie			60			37 800 Sk
<b>Cena celkom bez DPH</b>		<b>90</b>	<b>414</b>	<b>30</b>	<b>0</b>	<b>349 020,00 Sk</b>
<b>DPH 19%</b>						<b>66 313,80 Sk</b>
<b>Cena celkom s DPH</b>						<b>415 333,80 Sk</b>



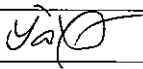


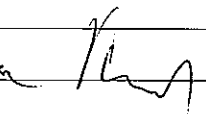
# SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST

Investičná výstavba a správa ciest, Skuteckého 32, 974 23 Banská Bystrica

## Vyjadrenie – stanovisko

### k materiálu predkladanému na podpis riaditeľovi IVSC Banská Bystrica

Číslo materiálu: Dodatok č.1 k ZoD č. 202/6231/2007  
Názov materiálu: I/50 Zvolen, Pustý Hrad – Neresnica, III. etapa  
Vypracoval: DOPRAVOPROJEKT a.s.  
Predkladateľ: ing. Eva Šávelová  
Dôvod predloženia: zmena ceny a rozsahu projektových prác  
Stanoviská vyžiadané od: 6231,6232,6250

Úsek/ útvár/ Oddelenie/ referát	Dátum doručenia	Meno	Vyjadrenie, podpis, dátum <sup>1</sup>
6231		Ing. Eva Šávelová	SÚHLASÍM  27.6.2008
		Ing. Ondrej Samuelčík	SÚHLASÍM  30.07.2008
6232		JUDr. Katarína Vlčeková	SÚHLASÍM  29.07.2008
6250		Ing. Juraj Valent	SÚHLASÍM  29.7.2008

<sup>1</sup> V prípade nedostatku miesta treba uviesť vyjadrenie – stanovisko na nasledujúcej strane, prípadne v osobitnej prílohe.